

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 46 (1920)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

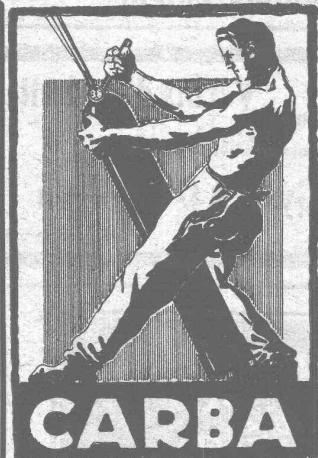
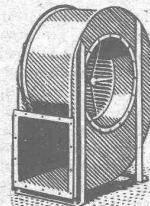
# Ventilateurs SULZER

pour tous emplois, de construction normale ou spéciale

Pressions de 2 à 2000 mm de colonne d'eau

Demandez la brochure No. B. T. 3510

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, Winterthur



Installations complètes pour la soudure autogène et la brasure « CARBA »

Générateurs à acétylène, modèles transportables et stationnaires — Chalumeaux à souder, à découper et pour la soudure de l'étain et du plomb — Fers à souder — Chalumeaux « Bunsen » — Matériaux d'apport et poudre à souder — Lunettes — tuyaux — Mano-détendeurs pour tous les gaz. — Lampes et lanternes à acétylène

OXYGÈNE

CARBURE DE CALCIUM

ACÉTYLÈNE DISSOUS

La Carbonique Suisse S.A., Berne-Liebefeld

REPRÉSENTANT pour la Suisse romande : A. BAATARD, av. de Morges, LAUSANNE

SERVICE DE PLACEMENT  
de la Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes.

Offre de place :

Ingénieur-mécanicien, comme directeur d'Ateliers de construction de chemin de fer. 804

Offre de service :

Ingénieur diplômé, Suisse, 12 ans de pratique en Suisse et à l'Etranger, travaux hydrauliques et fondations pneumatiques. 727

Prière de s'adresser au Secrétariat de la Société  
à Zurich, Tiefenhöfe 11 (Paradeplatz).

## Ville de Genève — Usine de Chèvres

Le poste de chef de service adjoint au Directeur de l'Usine de Chèvres est mis au concours.

Les postulants peuvent prendre connaissance du calier des charges au Secrétariat général du Conseil administratif, Hôtel municipal, où les offres accompagnées d'un *curriculum vitae* doivent être adressées par écrit avant le 31 juillet 1920. [P 6446 X]

**A VENDRE**  
une installation complète pr' sable et gravier

soit deux concasseurs Clus N°s 5 et 6, deux trieurs et deux laveuses, le tout peu usagé.

A enlever avec la charpente et la couverture.

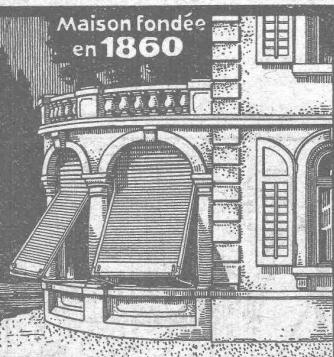
S'adresser à Fischer, Hogg & Jaeger, Société fribourgeoise des Travaux de la Jigne, à Châtel sur Montsalvens (Fribourg).

P 6495 F

**W.BAUMANN**  
**HORGEN**  
SUISSE

Maison fondée  
en 1860

Représentant à Genève:  
M. Jules Chappuis, Terrassière, 58



Volets à rouleaux, Stores à lames prismatiques  
Volets à panneaux Paravents

## Ingénieur

Suisse français, ancien élève de l'École polytechnique de Zurich parlant 3 langues, directeur d'une importante exploitation depuis de nombreuses années, grande expérience technique et administrative, cherche à changer de situation pour raisons de famille. Accepterait direction d'entreprise, études et travaux forces motrices ou autres, organisation d'entreprises, représentations techniques, poste d'ingénieur-conseil dans une banque, etc.

Références de 1<sup>re</sup> ordre. Adresser offres sous chiffres V 40016 X, à Publicitas S. A., Genève.

## Constructeur-Technicien

Spécialisé depuis 25 ans dans la construction d'engins de rivage de tous genres pour ports, docks, aciéries, fonderies, marine marchande et de guerre, ainsi que dans les installations électro-mécaniques pour usines et toutes autres industries, manutentions, transport; déjà chef du service mécanique et actuellement chef de bureau d'étude, dans grande maison de construction électro-mécanique, pour la construction en série de grues, cherche place : directeur, conseil, chef. Ecrire sous chiffre 129, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

## Dessinateur-architecte

diplômé  
études Tech. et Polytech., bonne pratique bureau et chantier, sachant français et allemand

cherche place  
dans bureau d'architecte ou d'entreprise. Adresser offres sous chiffre 128, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

**A VENDRE**  
depuis entrepôt suisse

2000

Lampes  
de  
mineurs  
à acétylène

Avec réservoir à eau en aluminium, la p. fr. 14

Avec réservoir à eau en bronze, la p. fr. 14.50

Offres sous chiffre 124, à l'Indicateur Vaudois, à Lausanne.

## Portes blindées

munies des derniers perfectionnements

anti-chalumeaux

à l'abri du feu et de l'effraction

fabriqués par la maison

**A. & R. WIEDEMAR**

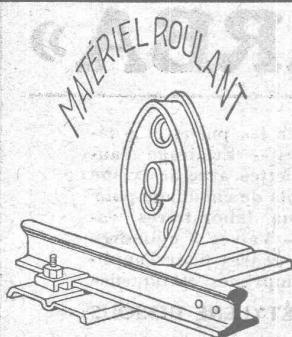
Fondée en 1862

à Berne

Fondée en 1862

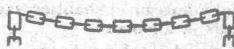
Médaille d'Or : Exposition Nationale Suisse Berne 1914

Maison anglaise d'ingénieurs avec bureaux et facilités de magasinage à Londres, ayant relations très étendues et anciennes et une longue expérience technique surtout en Grande-Bretagne, invite correspondance pour exploitation, fabrication ou représentation de toutes spécialités mécaniques ou électriques en Angleterre. Correspondance française. Ecrire sous 130, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.



MACHINES ET OUTILS  
POUR ENTREPRENEURS  
ERNST SALVISBERG  
Waldheimstr. BERNE Tel. 5830

Dépôt à Belp près Berne



### A vendre

8 LOCOMOTIVES à vapeur pour voie de 1 m., poids 13 et 15 tonnes, construites en 1888, 1903 et 1905 ; 2 ou 3 plaques tournantes, diam. 3,20 m., construites en 1905. Pour voir et traiter, s'adresser au Chef de l'exploitation du Chemin de fer L.E.B., à Echallens. [P25041]

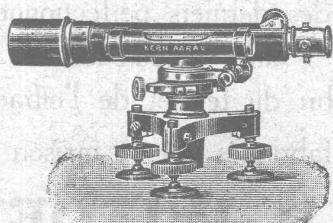
Manufacture de Papiers  
STOUKY, BAUMGARTNER & C.  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

VOLAILLES  
pour la ponte.  
Les meilleures  
pondeuses.  
Prix courant gratis  
M. MARCHAL  
Bonnecourt (Jura bern.).

### Niveaux, Théodolites

Instruments d'arpentage, mires, jalons



Charles EBNER, Schaffhouse  
Rhein-Quai, 12.

**A vendre**  
de suite  
depuis entrepôt suisse

40

### Forges portatives à ventilateur en fer forgé

Grandeur II 60/50 cm.  
à 110 fr. la pièce.

Offres sous chiffre 123,  
à l'Indicateur Vaudois, à  
Lausanne.

**Louchet**  
et **Outilage**  
de drainage  
EMILE BEAUVERD  
fabricant  
ORBE (Vaud)

### A vendre

moteur horizontal à benzine, 10 HP., Winterthour. Dynamo correspondant au moteur, 50 ampères, 110 volts, avec tableau marbre et accessoires, transmission, balustrade et câble électrique de 40 m. Le tout à l'état neuf, à visiter.

S'adresser chez M. Bournissen,  
à Sion.



### Photo-Palace

1, Rue Richard, LAUSANNE  
On se recommande pour toutes sortes de travaux photographiques.  
On se rend à domicile.  
Téléphone 2759. Prix modérés.

TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ

FRANCILLON & CIE

Lausanne.

Tubes acier à emboîtement

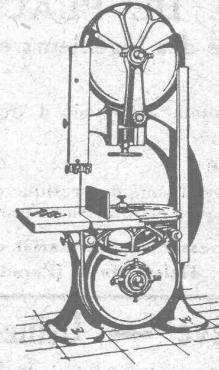
**CORDES** goudronnées Vernis d'asphalte  
Carbolinéum

Fabrique d'asphalte Käpfnach, Gysel & Cie, Horgen

Télégrammes : Asphalte Horgen

Téléphone 24

**MACHINES**  
pour toutes Industries du bois



Ateliers de Constructions Mécaniques  
A. MULLER & Cie BRUGG (SUISSE)

**E. BECK**

PERLES, PRÈS BIENNE

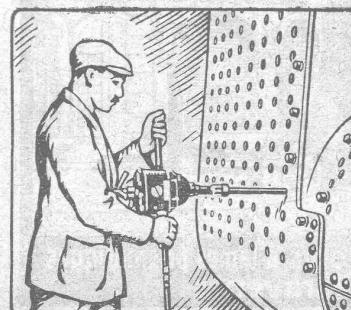
Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone 2008

Fabrique pour

Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques-asphaltées en liège  
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolinéum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.



Outilage pneumatique  
Compresseurs ATLAS  
Aciers SANDVIK  
pour tous usages.

Grand dépôt à Bienne  
Courvoisier & Notz  
BIENNE

# DURAMENT

LE PLANCHER INALTÉRABLE  
POUR  
FABRIQUES, BATIMENTS PUBLICS ET PRIVÉS

Le plus économique, durable et hygiénique  
Caloriques et incombustibles

F<sup>que</sup> Suisse de Bois comprimé **G. WIRTH & C<sup>ie</sup>** Zurich 2 - Genève, Rue Bautte, 16

## H. FLOTTMANN & C<sup>ie</sup>, ZURICH

RENGGERSTR., 86 - TÉLÉPHONE SELNAU 1671 - ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : FLOTTMANN, ZURICH

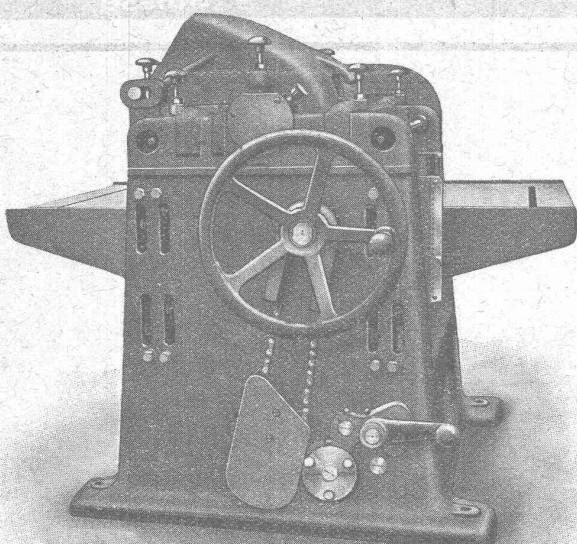
Nous fournissons comme nos spécialités :

### Installations complètes à air comprimé

stationnaires, mobiles et transportables pour :

Constructions de tunnels, etc., carrières, marbreries, fabriques de produits en ciment, fonderies ateliers mécaniques, etc.

## RAUSCHENBACH



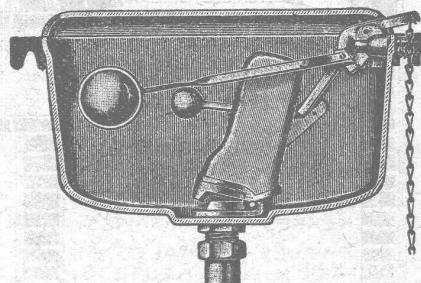
### Machines à bois p<sup>r</sup> toutes industries

Fabrication suisse.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S. A.  
SCHAFFHOUSE

L'avenir est au  
**Réervoir de chasse**  
pour closets  
**« Wasserfrei »**

P 1654 G]



B. R. P.

Brevets étrangers.

Hors service, toujours vide.

Se remplit, par simple tirage, en quelques secondes et se vide automatiquement. Ne coule plus ensuite. Plus de perte d'eau. Ne sue pas, ne goutte pas.

Gel impossible. — Plus de dommages.

Chasse de 80 cm. de haut avec n'importe quelle quantité d'eau. Economie énorme d'eau. Construction extrêmement simple. Dérangement impossible. Ligature en caoutchouc seulement à l'entrée. Fermeture de la cloche au plomb vers la soupape de fond.

Durée indéfinie. — Plus de réparation.

Réervoir en fonte peint et émaillé, armature en laiton et cuivre.

Concessionnaire général pour la Suisse :

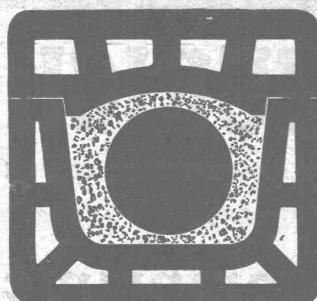
**Jacques Köpp, Bureau technique, Saint-Gall**  
Téléphone 17.52 Compte de chèque postal IX.945

# Emile Pfenninger & Cie

ZURICH  
MAGASIN POLYTECHNIQUE

Papiers à calquer et à esquisse.  
Papiers millimétrés.

Demandez s. v. p. prix et échantillons.



## CANIVEAUX pour câbles



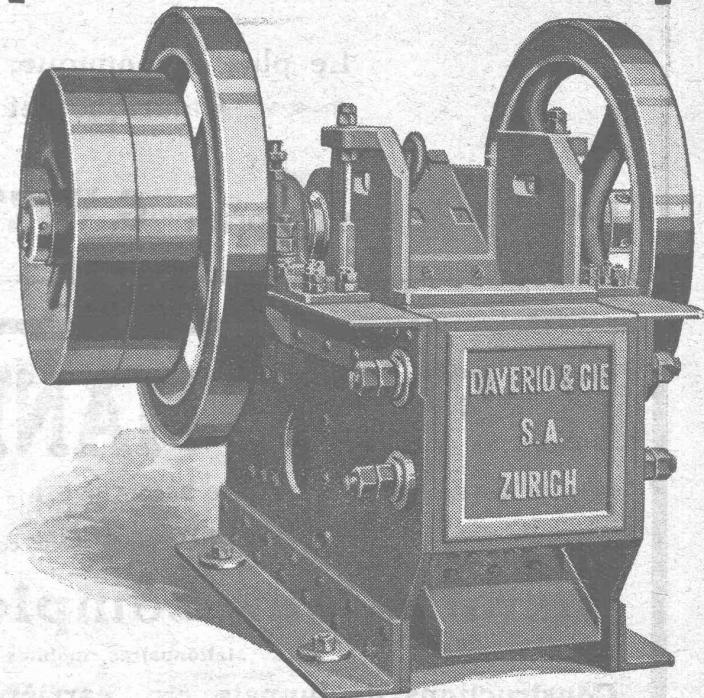
A. G. der Ziegelfabriken Thayngen  
und Rickelhausen.

Prospectus et échantillons  
sur demande.

THAYNGEN  
Ct. de Schaffhouse

# DAVERIO & Cie S.A.

CONSTRUCTEURS  
ZURICH



DAVERIO & Cie S.A.

N° 333

CONCASSEUR À MACHOIRES (modèle renforcé).



## FABRIQUE DE PRODUITS REFRACTAIRES SALAUSSEN

LAUSEN BALE CAMP.

REVÊTEMENT POUR GAZOGÈNE DIAMÈTRE JUSQU'A 300  
DESSQUELS NOUS EN AVONS LIVRE JUSQU'A 50

LIVRE  
DES MATERIAUX  
REFRACTAIRES  
À L'USAGE DE TOUTES  
LES INDUSTRIES.

### EXPLOITATION

DE RICHES GISEMENTS DE  
TERRES REFRACTAIRES

BRIQUES, NORMALES ET  
FAÇONNÉES, CREUSETS,  
DALLES, MANCHONS,  
CORNUES.

MEILLEURS RÉFÉRENCES  
EXP. NATIONALE BERNE 1914  
MÉDAILLE D'OR.

TELEPHON  
N°27  
LIELTAL

COMpte DE  
CHEQUES  
7283

BUREAU TECHNIQUE  
ÉTUDES, CONSTRUCTIONS  
ET DÉTAILS SUR DEMANDE

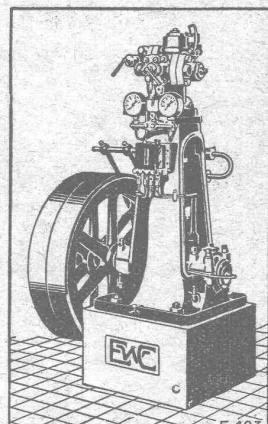


O.F. 1834 A.

# ESCHER WYSS & Cie S.A.

Zurich  
Suisse

A174



58/19

Machines à glace et à froid  
de toutes dimensions.

pour Boucheries et Abattoirs

Turbines hydrauliques  
Chaudières à vapeur

# O. & E. KAESTLI, BERNE

50, RUE DU MARCHÉ

Bureau d'Ingénieurs et Entrepreneurs en bâtiment

Projets et exécution pour toutes constructions en béton armé, travaux publics et bâtiments

Canalisations, construction de routes et chemins de fer

Direction d'entreprises en bâtiment et expertises

## J. GRABER

Ateliers pour constructions en fer

Téléphone N° 5.06.

Wulflingerstrasse

Fabrique spéciale de moules en fer pour l'industrie d'articles en ciment

Fermetures brevetées pr<sup>e</sup> moules de tuyaux en ciment. - Spécialité : Moules pour tout genre de fabrication. - Machines spéciales pr<sup>e</sup> briques, pierres creuses, etc.

CONSTRUCTIONS EN FER DE TOUT GENRE

## WINTERTHUR

Theodore Bertschinger  
Entreprise générale de Construction



Carrière de grès coquillier „Steinhof“ Othmarsingen  
(Molasse marine)



Livraison de

Pierres brutes et taillées  
en teinte jaunâtre et bleuâtre

Dessins décoratifs  
Tonalité chaude



Schroppes

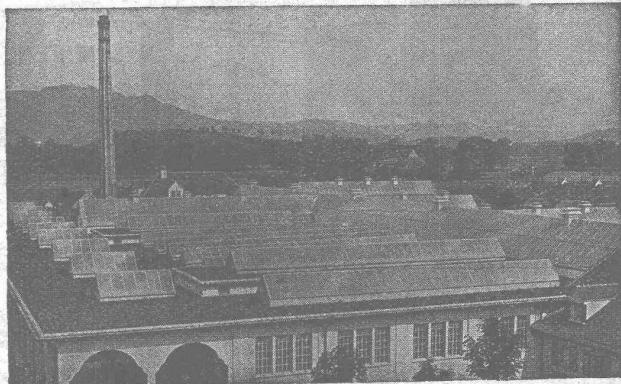


et  
Sables de pierres artificielles

peuvent être fournis constam-  
ment en quantités importantes

## TOITURES DE VERRE SANS MASTIC

(Système breveté)



Abattoirs de la Ville de Berne.

## Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE

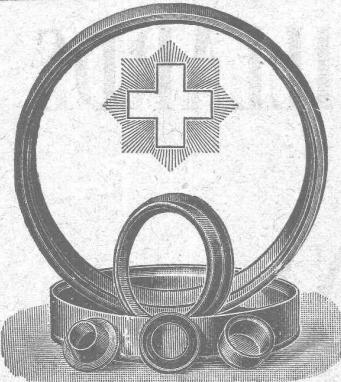
Maison Suisse

BUREAU TECHNIQUE

Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique : WALTHERMULLER



Marque de Fabrique.

## CUIRS EMBOUTIS

en toutes formes et grandeurs pour Turbines, Presses hydrauliques, Pompes, etc.

Pour Fabriques de Draps et Filatures les spécialités suivantes en articles techniques, soit :  
Frottoirs, Manchons en toutes grandeurs, Courroies de continuité, etc.

Courroies de transmissions

Première Fabrique suisse  
de Cuir emboutis

Montage et Réparations

Maison spéciale

S. GYSI

301, Zurlindenstrasse  
Téléph.; Selnau 53.47

ZURICH

Fondée en 1909



## TABLES A DESSIN

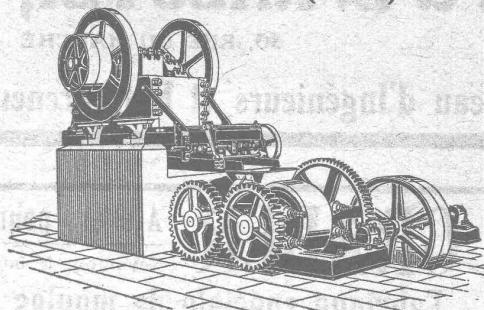
construites avec raffinement  
d'un matériel très choisi

**Siegrist & Stokar  
Schafthouse**

En vente chez les Papeteries et  
fournisseurs d'articles de dessin

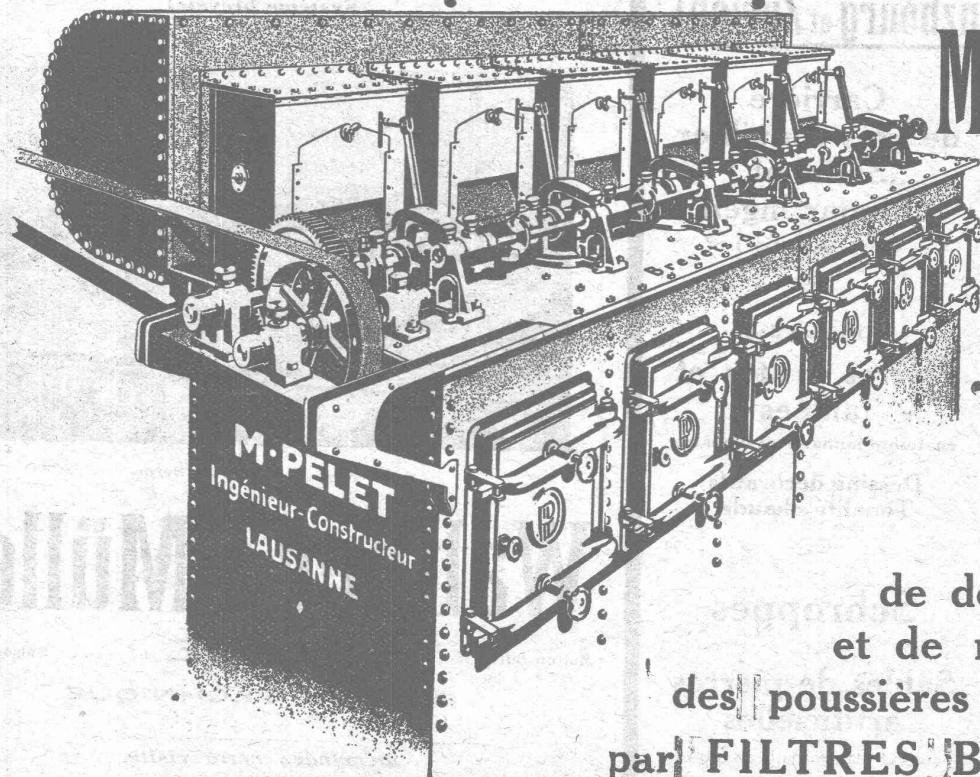
**U. AMMANN, Ateliers de Construction**

LANGENTHAL (Suisse)



Installations complètes de broyage, triage et transport  
pour Entreprises de travaux publics

(exploitations de carrières, construction de routes,  
voies ferrées, barrages, entreprises hydro-électriques,  
fabriques de carbure, chaux, ciment, gypse, etc.)



**M. PELET**

Ingénieur-Constructeur

**LAUSANNE**

Installations  
de dépoussiérage  
et de récupération  
des poussières industrielles  
par FILTRES BREVETÉS

**ACIERS · RONDS · FILS · FEUILLARDS**  
POUR LA CONSTRUCTION

**JOSSE WYCKMANS**

PARIS 8<sup>e</sup>

14, RUE DE MOSCOU

RUE DE MOSCOU, 14

# C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes :  
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres

Vernis d'asphalte (antiélastique), Asphalte pour parquets, Mastic d'asphalte pour divers usages  
Carbolinéum.

## Vitrages de Toitures sans Mastic

Divers profils de chevrons

Dallages de verre et béton armé translucide  
Entreprise générale de vitrerie et miroiterie

LAUSANNE P. CHIARA & FILS Téléph. 2126

## Neyer & C°, Zurich

Bureaux : Rue de la Gare, 57 - Télégr. : Néco

## Fonderie de Métaux

Fonte de cuivre, bronze et aluminium

Métaux d'alliages - Métaux antifriction - Soudure  
d'étain - Fonderie de plomb et de zinc.

Brasures pour souder le cuivre, le laiton, le fer, l'acier

## CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839



Câbles métalliques

Cordes en chanvre. :: Cordages en tous genres.

....

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

## H. & E. SALZMANN, SOLEURE

Niklaus-Konrad-  
strasse, N° 155 SOLEURE

Bureau d'Ingénieur pour Travaux publics et Béton armé

Projets et direction des constructions pour chemins de fer, routes et  
ponts; fondations, constructions pour forces hydrauliques, installations  
d'eau et canalisations; tous travaux en béton armé.

TÉLÉPHONE N° 784

TÉLÉPHONE N° 784

Entrepreneurs  
Industriels  
Commerçants  
Administrations

Za 2171 g

assurez votre personnel en collectivité  
en cas de maladie

Assurance jusqu'à concurrence du salaire intégral.  
Pas de finance d'entrée. Admission avec ou sans  
visite médicale préalable. Pas de stage.

Libre choix du médecin en cas de maladie.  
Admission en collectivité, à des conditions avantageuses,  
de membres de caisses-maladie en voie de dissolution. Assurances individuelles.

## Société suisse de Secours mutuels HELVÉTIA

Sonnenquai, 10 ZURICH Fondée en 1899

RECONNUE PAR LE CONSEIL FÉDÉRAL

374 sections (dont 30 en Suisse romande) avec plus  
de 58 000 sociétaires répartis sur tout le territoire de  
la Confédération. Libre passage dans toute la Suisse.

Indemnités payées en 1919 = 1 1/2 million  
Réserves : plus de 900 000 fr.

## Emile WIDMER & Cie

Outils de précision et Machines-outils modernes

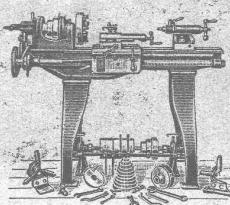
ZURICH 5

Konradstrasse 49-51

Tous les outils et  
machines pour tra-  
vailler les métaux  
et le bois, ainsi que  
pour l'installation  
de l'électricité, de  
l'eau et du gaz.

LUCERNE

Habsburgerstrasse 42



Meules en corindon  
et Carborundum  
Naxos.

Appareils de levage.  
Acier.  
Articles techniques.

PROSPECTUS, DEVIS ET VISITE SUR DEMANDE

# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone: SELNAU 36.36

ZURICH, Peterhof Télégr.: Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

Première maison pour livraison de : Cartons bitumés, ciment ligneux, matières collantes et cartons-feutre.

Constructions Métalliques  
C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
Soudure Autogène

DANIEL PERRET

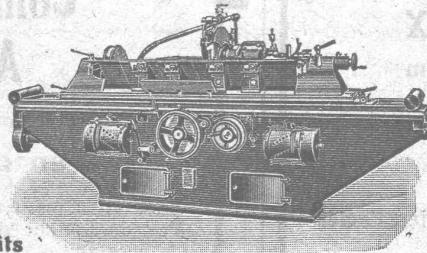
6 et 8, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1085  
Installateur des eaux de Cossigny, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Brembans, Leysin, Belmont.

Spécialités: canalisations à haute pression, chauffages et constructions de serres.

Etudes et devis sur demande.  
Magasin d'exposition et de vente pour Articles sanitaires et articles pour gaz.

## Machines-Outils modernes

Toujours grand stock  
Qualité supérieure - Prix réduits



ANTON RÖPER  
Düsseldorf (Allemagne)

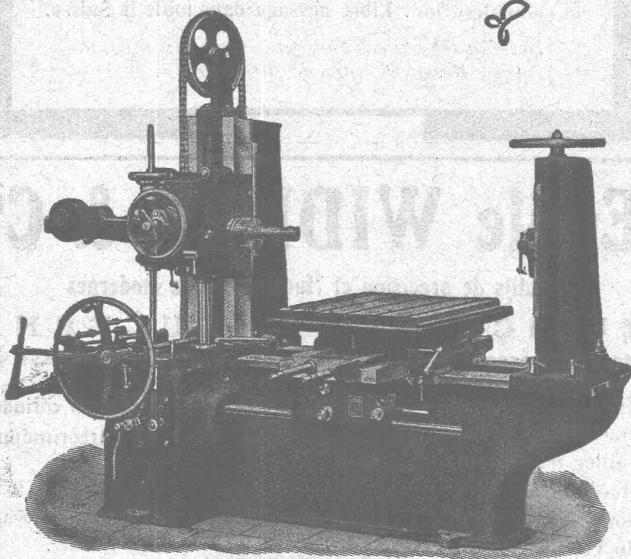
Adresse télégraphique : Arde, Düsseldorf

W. Wolf, Ingénieur

Brandschenkestrasse, 7

Machines-Outils  
modernes

Zurich



Aléseuses  
livrables depuis stock ou à bref délai

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

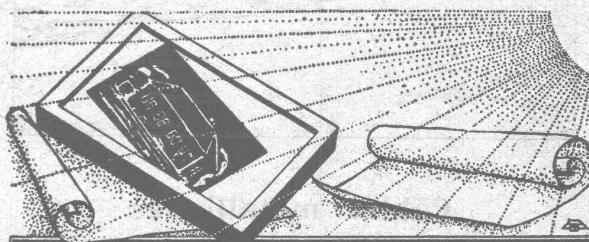
Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & C°,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.



Société Suisse d'Héliographie S. A.

Maison fondée en 1898 Zurich Auf der Mauer, 4

Appareils d'héliographie pneumatiques  
neufs et usagés en bon état.

Fabrication de Papiers héliographiques

# Tuyaux en caoutchouc pour tout usage

Keyser & Cie, Zurich

## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

### HORGEN

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé  
SPÉCIALITÉ :  
AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉATRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

## MAILLART & Cie

INGÉNIEURS CIVILS GENÈVE



Rez-de-chaussée d'un Entrepôt, à Zurich

### CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES EN BÉTON ARMÉ

EXPERTISES

Pour tout enduit sur fer, notre

## Peinture antirouille «FERRUBRON»

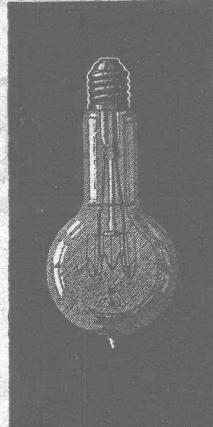
vous garantit une résistance absolue à l'intempérie  
comme aux influences chimiques.

## Naegely, Eschmann & Cie

Fabrique de Vernis et Couleurs

Oerlikon

SEULS FABRICANTS EN SUISSE



## LAMPES

à filament éliré

1 Watt et  $\frac{1}{2}$  Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.  
ZOUG (Suisse)



## Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

Spécialité :

Plaques isolatrices asphaltées  
en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.

ISOLATIONS (Fourniture et pose) ISOLATIONS  
Feutre et tapis isolant. Asphalte isolant.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné.  
Téléphone : 38.

USINE à GOLDAU



# MOTEURS ÉLECTRIQUES

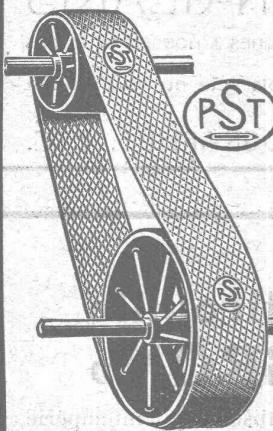
Livraison rapide

Vente et location

RÉPARATIONS - ENROULEMENTS

Maison renommée pour service prompt et ponctuel

## KAEGI & EGLI, ZURICH



### Courroies

en coton et en poils de chameau,  
pour transmission ;

en chanvre,  
pour élévateurs et monte-charges ;

en coton et en chanvre,  
pour transporteurs.

Tuyaux en Chanvre  
pour tous usages.

ROBERT SUTER & C°  
THAYNGEN-SCHAFFHOUSE

MANUFACTURE DE  
CAOUTCHOUC  
VVE DE H. SPECKER  
(S. A.)

Z U R I C H

Spécialités :

Vêtements  
pour Scaphandriers et Mineurs  
Culottes, Bas

et Bottes à eau

Gants en caoutchouc

pour Électriciens

Souliers spéciaux.

Isolateurs en caoutchouc.

Tapis en caoutchouc

Tubes et Feuilles

en Ebouille, Fibre et Amiante,

Guttapercha

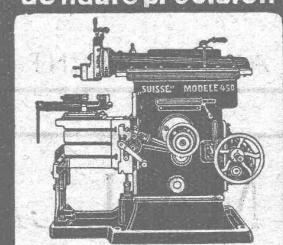
Bandes caoutchoutées.

Isolantes.

TUBES A GAZ

Manteaux et Pèlerines en tissus caoutchouté.

ÉTAUX-LIMEURS  
de haute précision



Constructeurs & Fabricants  
G. BETZ FILS & CIE  
BÄLE

### F. Pulfer, Ingénieur, Berne

Rue de la Chapelle, 9. Tél. 27.56

Projets et exécutions pour toutes constructions en béton armé. - Planchers, escaliers, ponts, réservoirs, canaux de suite pour turbines hydrauliques, etc.

Calculs statiques, expertises.

### CARREAUX

en faïence  
pour revêtements  
mosaïques  
en grès fin  
en Marbre-mosaïque

Vente exclusive aux revendeurs

Comptoir

de Matériaux de Construction S. A., Berne

SOUDURES pour électriciens, mécaniciens, optique, cycles, autos, horlogerie.

PATE MÉTALLIQUE SOUDANTE "SOUDOL"

Pâte à souder sans acide "FLUORID"

Soudure en tuyaux à lame de colophane et Fluoride.

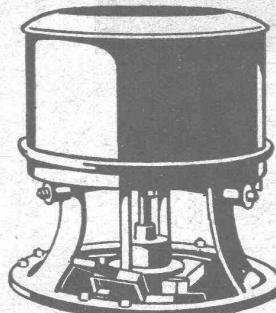
Tin Reduction Company S. A., Lausanne

### Machines à laver

Essoreuses

A. SCHULTHESS  
& Cie  
ZURICH

Atelier de Constructions



### Ed. ÆRNI-LEUCH, Berne

Tirage de plans par tous les procédés :

HÉLIOGRAPHIE  
PROCÉDÉ A SEC  
ZINCOGRAPHIE

Reproductions prompte et soignée.

Prix modérés.

Combustible liquide

Le moteur à eau système Schmid  
travaillant comme

pompe

est sans concurrence pour le refoulement de l'huile lourde et de tous liquides consistants. Pas de soupapes, pas de troubles, construction robuste, 16 types pour débits de 1,2 à 315 m<sup>3</sup> par heure.

Ateliers de Constructions S. A.

ci-devant A. Schmid  
Maison fondée en 1871

• Zurich •

Adr. Téleg. : Sihlfabrik  
Téléphone : Selinau 3514

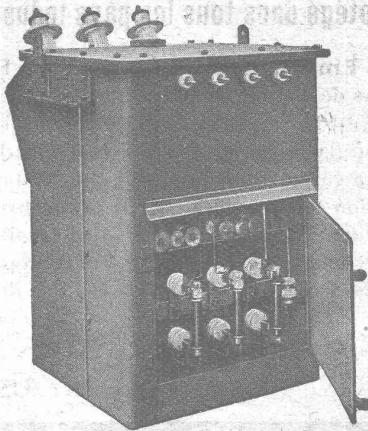
Adr. Téleg. : Sihlfabrik  
Téléphone : Selinau 3514

# Ateliers de Construction OERLIKON

Bureau de **LAUSANNE**  
GARE DU FLON

## TRANSFORMATEUR

pour montage sur poteau



## Société Suisse de Construction de Routes S. A.

**ZURICH**  
Téléphone : Hott. 43.81

Asphalte comprimé  
(naturel de Travers)  
Asphalte coulé  
(naturel de Travers)  
Asphalte cylindré  
(Bitusheet)  
Pavages ordinaires  
Pavages mosaïque  
pour chaussées, trottoirs, cours,  
passerelles, etc.  
Pavages en bois  
Toitures imperméables

Nombreuses références

(Macadams Aeberli et Philippin. Asphalte)  
Téléphone N° 54.54      **BERNE**      Adr. télégr. : STUAG



Macadam-Aeberli : Berna Milk C°, à Thoune.

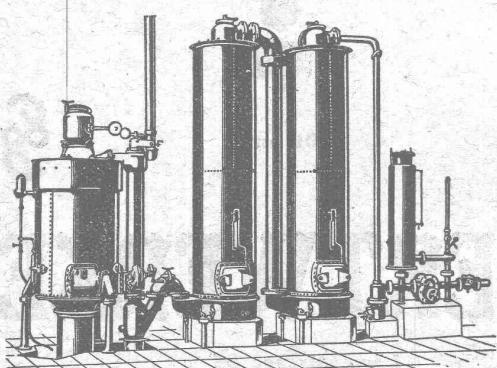
**LAUSANNE**  
Téléphone : N° 20.28

Tarmacadams :  
Système Aeberli  
et Système Philippin  
Goudronnages superficiels  
Cylindrage de routes  
Fourniture et  
Concassage de gravier  
Transports de matériaux  
Entreprise de travaux publics

Demandez offres et devis

MAISON SPÉCIALE POUR REVÊTEMENTS DE CHAUSSÉES, COURS, TROTTOIRS, ALLÉES DE JARDINS, ETC.

## Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines WINTERTHUR



### Gazogènes "Winterthur"

pour la gazéification de charbons  
tourbe, déchets de bois, etc.

Utilisation rationnelle et économique du gaz  
pour le chauffage de fours à tremper, à cémenter,  
à recuire, à souder, etc., etc.  
pour l'industrie textile et l'industrie chimique, etc.

Construction simple et entretien facile,  
:: Prospectus et devis sur demande ::

# EMBRAYAGE BENN

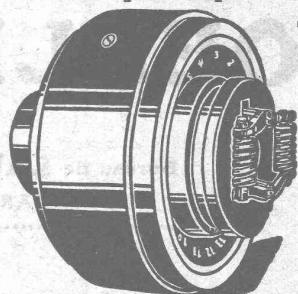
Protégé dans tous les pays industriels par 29 brevets et de nombreuses marques déposées

L'Embrayage à friction, système Benn, a fait ses preuves dans les conditions de marche les plus difficiles.

C'est par un Embrayage Benn qu'est commandé le propulseur du nouveau brise-glace-russe «Pierre-le-Grand».

La garantie imposée était que l'embrayage devait glisser quand le couple de torsion correspondrait à 3,100 chevaux-vapeur, ceci dans le but d'éviter que des ruptures se produisent si l'hélice venait à rencontrer de gros blocs de glace.

De tous les nombreux systèmes proposés, c'est l'Embrayage Benn qui fut choisi parce que, seul, il est capable de remplir cette condition.



SOCIETE DES USINES DE LOUIS DE ROLL

Succursale : USINES DE CLUS (Canton de Soleure).

## RUTTIMANN FRÈRES, LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES



TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de

## Réseaux électriques

## Cartouches-Fusibles «Diazed»

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts



jusqu'à : 25 amp.

500 volts



200 amp.

750 volts



200 amp.



## SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35